

Жарко, С.Б. Проблема термина «Рутения» в хронике сплитского архидьякона Фомы XIII в. / С.Б. Жарко, Е.Г. Сакович // Актуальные проблемы исторического прошлого и современности в общественно-гуманитарных и социо-религиведческих науках Беларуси, дальнего и ближнего зарубежья: Материалы международной научно-теоретической конференции (19–20 апреля 2007 г.). Витебск: ВГУ им. П.М. Машерова, 2007.

Жарко С.Б., Сакович Е.Г.

ПРОБЛЕМА ТЕРМИНА «РУТЕНИЯ» В ХРОНИКЕ СПЛИТСКОГО АРХИДЬЯКОНА ФОМЫ XIII в.

Сочинение «История архиепископов Салоны и Сплита» по истории архиепископской кафедры небольшого города Сплита на Адриатическом побережье Далмации было написано в XIII веке архидьяконом местной церкви Фомой. Особый интерес оно вызывает, прежде всего, благодаря обилию собранного в нём уникального исторического материала. Его содержание гораздо шире заявленной самим автором темы, и помимо краеведческих сюжетов охватывает историю Далмации, Хорватии и Венгрии с тельных событий европейской истории этого периода, имевших отношение к крестовым походам, борьбе римских пап с германскими императорами, вторжении монголов в Западную Европу.

Однако, одним из самых сложных и интересных вопросов в его хронике является термин «Рутения», о которой Фома упоминает несколько раз в разных местах хроники. Однако, следует заметить, что будет не правильным понимать под этим термином «Русь».

Впервые автор упоминает об этом термине в связи с постройкой Диоклетианом в Паннонии дворца «на границе с Рутенией»: «...в землях Паннонии на границе с Рутенией он возвёл одно здание из порфиринового камня, настолько великолепное, что и сейчас, хоть и разрушенное, оно всё же представляет собой величественное зрелище для изумлённых прохожих, как можно прочесть в истории четырёх венценосных». [2;С.30]. Рутения в рассматриваемом сообщении это не Русь. По мнению Назаренко А. В., слова «in confine Rutenia» кроме обычного «на границе с Рутенией» допускает ещё и другую интерпретацию. [5;С.304]. Следует учесть, что, по его же мнению, термин «confinium» имеет в некоторых венгерских юридических памятниках ещё и специальное значение «марка». [5;С.304]. Впервые он появился во второй грамоте Ласло I Святого (1077-1095), где уточняются обязанности маркграфов. Как утверждает далее этот автор, очевидно, в этом значении «confinium»

употреблён в грамоте Андраша II от 1222 г. (знаменитая «Золотая булла»). В этой грамоте Андраша II прямо говорилось о серьёзных конфликтах между монархом и подданными, вызванных нарушением свобод последних, основное же содержание составляла защита их прав, в том числе гарантировалось право на сопротивление, фактически низведивши короля на место первого среди равных. [1;С.15]. И если допустить, что у Фомы Сплитского в рассматриваемом контексте *confinium* синонимичен *marchia*, то текст следует читать: «в Паннонии (на территории) марки рутенов». [1;С.230]. Необходимо отметить, что предложенное Назаренко А. В. Прочтение текста архидьякона Фомы тем более вероятно, что в венгерских источниках вообще не было устоявшегося термина для обозначения марки: маркграфы именовались как *marchioness*, так и *comites limitanei*, *comites confinium* [3;С.306]. Более того, хронист не случайно ссылается на «Мученичество четырёх святых венценосных», где храм Диоклетиана по утверждению автора «Мученичества» Порфирия, был построен «в одной из частей Паннонии, на том месте, которое называется «у тучной горы». [1;С.230]. Фраза «в одной из частей Паннонии» не может показаться странной. Как известно, провинция Паннония в 294 г. была разделена Диоклетианом на четыре военно-административных округа, или провинций, каждая со своим наместником: провинция Валерия, Паннония Вторая, провинция Савия, провинция Паннония Первая. Далее, как утверждает тот же автор, «тучная гора» по мнению исследователей «Мученичества», означает современную Фрушка-Гора (Fruska-Gora) – одну из гор массива Герече в Венгрии, - место, которое в римских памятниках именуется аналогично. Даже находившейся как раз на этой территории архидьяконат Печского архиепископства ещё в XIII в. назывался «*marchia*», как и всё междуречье Саввы и Дравы [3;С.306]. Более того, Фома Сплитский не мог себе противоречить, а если в этом случае под термином «Рутения понимать Русь, то храм Диоклетиана должен был находиться в Северо-Восточных Карпатах. Но как далее видно из хроники автор знал, что граница между Русью и Венгрией проходила по Карпатам: «...и король (Бела IV), подталкиваемый этими призывами, дошёл до гор, которые располагаются между Рутенией и Венгрией и далее до границ пелонов (поляков)». [2;С.104]. Храм Диоклетиана, конечно же, не мог быть построен в Северо-Восточных Карпатах, ибо в этом случае также было бы неясным, через что переправлялись четыре мученика (философа), потому что согласно легенде, на которую ссылается Фома, храм стоял на берегу реки, в которой и были утоплены мученики. [1;С.231]/

Хронист также использует термин «Рутения» и при описании нашествия монголов в 1241 г. на Венгрию: «... на пятый год царствования Белы, сына

короля Венгрии Андрея губительный народ татар приблизился к землям Венгрии. Они прошли от восточных стран до границ рутенов. Но благодаря сильному сопротивлению рутенов они не смогли продвинуться дальше; у них было много сражений с рутенами, но они были далеко отогнаны рутенами. Поэтому, свернув в сторону, они с боями прошли по всем северным землям. А потом двинулись против рутенов. Они осадили большой город христиан по имени Суздаль и после долгой осады взяли и разрушили его». [2;С.109]. Как следует из сообщения, Фома Сплитский описывает нашествие монголов на

Северо-Восточную Русь, и, в частности, осаду ими города Владимира (у хрониста - Суздаль). В этом сообщении он использует термин «рутены» в смысле «русские», т.е. непосредственно населявшие княжества Северо-Восточной Руси во время монгольского нашествия.

Ещё одно сообщение Фомы также полностью можно отождествлять с Русью: «в те дни (1239 г.) уже долетела до слуха каждого горестная молва о том, что нечестивый народ татар вторгся в пределы христиан, в земли Рутении». [2;С.109]. Из этого сообщения также явствует, что хронист относит массовое распространение в Сплите слухов о нашествии монгол на Русь к 1239 г. И это отнюдь не случайно, потому что уже 1238 г. Батый осаждал княжества Северо-Восточной Руси.

Необходимо отметить и то, что Фома Сплитский упоминает о некоем «перебежчике из рутенов»: «один перебежчик из рутенов перешёл на сторону короля и сказал: «этой ночью к вам переправятся татары» [2;С.107]. Очевидно, этот перебежчик являлся славянином, который был захвачен монголами в плен, а потом бежал. Столь ценное сообщение этот перебежчик сделал накануне битвы монголов с венграми на р. Шайо 11 апреля 1241 г. Более того, ясно и то, что сведения о завоевании княжеств Северо-Восточной Руси монголами хронист также получил из устного сообщения этого славянского перебежчика.

Т. о. из выше написанного видно, что «История архиепископа Салоны и Сплита» архидьякона Фомы неоднозначно объясняет термин «Рутения».

Литература

1. «Мученичество четырёх святых венценозных, написанное Порфирием» / перевод с латю, комментарии Ю. К. Колосовской // Вестник древней истории, 1992, №4.
2. Фома Сплитский «История архиепископов Салоны и Сплита». – М.,1997.
3. Демри Шандор «Из истории города Будапешта» // «Венгерские новости», № 181, январь 1955.
4. История Венгрии. – Т.1. – М., 1971.

5. Назаренко А. В. «О русской марке в средневековой Венгрии» // Восточная Европа в древности и средневековье. – М., 1978, № 5.
6. Назаренко А. В. « Русь и монголо-татары в хронике сплитского архидьякона Фомы (XIII в.)» // История СССР, 1978, № 5.
7. Пашуто В. Т. «Внешняя политика древней Руси». – М., 1968.